



MUNICIPALIDAD DE COLINA  
SECRETARÍA MUNICIPAL



DECRETO N°: E -996/2017 /

COLINA, 04 de Mayo de 2017.

**VISTOS:** Estos antecedentes: 1) ANEXO WEBPAY (PST) Anexo Contrato de Afiliación Sistemas de Tarjetas de Crédito y de Tarjetas de Débito, Servicio Webpay en Solución con Proveedores de Servicio Tecnológico (PST) Webservices Versión Noviembre de 2016; y, en virtud del artículo 63 de la Ley N° 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidad, Ley N° 19.886, de compras pública y su reglamento, Ley N° 20.285, sobre acceso a la información pública y su reglamento; Ley N° 19.880 sobre base de los procedimientos administrativos que rigen a los órganos de la administración del estado.

**DECRETO:**

1.- Apruébese el **ANEXO CONTRATO DE AFILIACION SISTEMAS DE TARJETAS DE CREDITO Y DE TARJETAS DE DEBITO, SERVICIO WEBPAY EN SOLUCION CON PROVEEDORES DE SERVICIO TECNOLOGICO (PST). WEBSERVICIS VERSION NOVIEMBRE DE 2016.**

2.- Las partes han suscrito el contrato para la aceptación por el Establecimiento de las Tarjetas, en virtud del cual Transbank se obliga a pagar al Establecimiento las ventas efectuadas o servicios prestados en que el medio de pago corresponda a las Tarjetas, siempre que se cumplan los requisitos de venta y operacionales establecidos en el contrato. De conformidad al contrato, el sistema de tarjetas de crédito y débito que opera y administra Transbank, para evitar usos indebidos o fraudulentos de estos medios de pago, requiere el cumplimiento por parte del Establecimiento de ciertos requisitos de venta y operacionales. Por el presente Anexo, Transbank autoriza al establecimiento para que efectúe ventas o preste servicios con cargo a las Tarjetas, en que se omitan uno o más de los requisitos de venta indicados en el contrato, siempre que se cumplan los requisitos y condiciones que más adelante se establecen y de acuerdo a las responsabilidades y obligaciones a que el Establecimiento por el presente instrumento se somete, las cuales declara conocer y aceptar.



**ANIBAL CALDERON ARRIAGADA**  
**SECRETARIO MUNICIPAL (S)**  
**MOR/ACA/EAQ/DVB/mcm.**

**DISTRIBUCION:**

- Alcaldía
- Secretaria Municipal
- Dirección de Control
- Asesoría Jurídica
- Secplan
- Dirección de Administración y Finanzas  
Tesorería Municipal
- Interesado
- Ley de Transparencia
- Oficina de Partes y Archivo

**ANOTESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVESE.,**

**FDO.) MARIO OLAVARRIA RODRIGUEZ**  
**ALCALDE**

**FDO.) ANIBAL CALDERON ARRIAGADA**  
**SECRETARIO MUNICIPAL (S)**

**ANEXO WEBPAY (PST)**

**ANEXO**

**CONTRATO DE AFILIACIÓN SISTEMAS DE TARJETAS DE CRÉDITO Y DE TARJETAS DE DÉBITO**

**SERVICIO WEBPAY EN SOLUCIÓN CON  
PROVEEDORES DE SERVICIO TECNOLÓGICO (PST)**

**WEBSERVICES**

**VERSIÓN NOVIEMBRE DE 2016**

En el lugar y fecha consignados al final, entre **Transbank S.A.**, en adelante **Transbank**, domiciliada en la ciudad y comuna de Santiago, Huérfanos 770, piso 10; actuando por sí y en representación de los Emisores de tarjetas de crédito y de débito que le han conferido mandato al efecto, por una parte; y por la otra, el Establecimiento Comercial individualizado al final de este instrumento, en adelante el **Establecimiento**; se ha convenido el siguiente Anexo al Contrato de Afiliación Sistema de Tarjetas de Crédito y de Tarjetas de Débito operados por **Transbank S.A.**, en adelante el Contrato, suscrito por las partes, para la aceptación por el **Establecimiento** de las tarjetas de crédito y/o débito operadas por **Transbank**, en adelante las **Tarjetas**:

**PRIMERO:** Las partes han suscrito el Contrato para la aceptación por el **Establecimiento** de las **Tarjetas**, en virtud del cual **Transbank** se obliga a pagar al **Establecimiento** las ventas efectuadas o servicios prestados en que el medio de pago corresponda a las **Tarjetas**, siempre que se cumplan los requisitos de venta y operacionales establecidos en el Contrato. De conformidad al Contrato, el sistema de tarjetas de crédito y débito que opera y administra **Transbank**, para evitar usos indebidos o fraudulentos de estos medios de pago, requiere el cumplimiento por parte del **Establecimiento** de ciertos requisitos de venta y operacionales.

Por el presente Anexo, **Transbank** autoriza al **Establecimiento** para que efectúe ventas o preste servicios con cargo a las **Tarjetas**, en que se omitan uno o más de los requisitos de venta indicados en el Contrato, siempre que se cumplan los requisitos y condiciones que más adelante se establecen y de acuerdo a las responsabilidades y obligaciones a que el **Establecimiento** por el presente instrumento se somete, las cuales declara conocer y aceptar.

**SEGUNDO:** **Transbank** ha implementado un servicio electrónico de autorización y captura de transacciones generadas en la red computacional de comunicaciones denominada INTERNET, en que se utilice como medio de pago en el **Establecimiento** las **Tarjetas**, el cual permite que se conecten en la red INTERNET los computadores del **Establecimiento**, del titular de la Tarjeta y el de **Transbank**, para efectuar por parte del titular pagos de

## ANEXO WEBPAY (PST)

bienes y/o servicios al **Establecimiento** con cargo a las **Tarjetas**. Tal servicio se denomina WEBPAY, el cual sólo admite la ejecución de transacciones en línea.

Por el presente Anexo el **Establecimiento**, con aceptación de **Transbank**, se incorpora al servicio WEBPAY recién descrito, en la solución establecida en la cláusula siguiente.

**TERCERO:** El servicio WEBPAY admite diversas soluciones tecnológicas/operativas. Por el presente instrumento las partes acuerdan que el **Establecimiento** se incorporará al servicio WEBPAY en solución con PROVEEDOR DE SERVICIOS TECNOLÓGICOS, en virtud de la cual un tercero, denominado PROVEEDOR DE SERVICIOS TECNOLÓGICOS, en adelante **PST**, autorizado por **Transbank** y contratado directamente por el **Establecimiento** le provee a éste los servicios computacionales, de conectividad, de licencias de software, de acceso a INTERNET, etcétera, necesarios para que el **Establecimiento** pueda comercializar sus bienes y/o servicios mediante INTERNET y se encuentre conectado con **Transbank** para la operación del servicio WEBPAY. A su vez, la solución con **PST** admite la modalidad de operación señalada al final de este Anexo y será regulada por lo establecido en este Anexo y en el(los) Manual(es) individualizados al final, los que el **Establecimiento** declara conocer y aceptar.

El **Establecimiento** para acceder al servicio WEBPAY en la modalidad señalada sólo podrá contratar los servicios de **PST**, que se encuentren autorizados por **Transbank**. El **Establecimiento** podrá contratar con cuantos **PST** estime conveniente. Por cada **PST** al que se adhiera el **Establecimiento** se le asignará por **Transbank** para efectos operacionales un Código de Comercio, el que se indica al final.

Al final del presente Anexo el **Establecimiento** indica el(los) **PST** con los cuales desea que opere el servicio WEBPAY al cual se incorpore, siendo de su exclusiva responsabilidad notificar a **Transbank** en caso de término de su contrato con algún **PST** o de incorporación de algún nuevo **PST**.

En el evento que caducare la autorización de **Transbank** para un determinado **PST** indicado por el **Establecimiento**, las partes acuerdan poner término al servicio WEBPAY sólo respecto del **PST** y la solución tecnológica/operativa de que se trate.

Los costos en que deba incurrir el **Establecimiento** para ser usuario de la red INTERNET mediante un **PST** serán de su exclusivo cargo, así como los necesarios para mantener tal calidad. En el evento que por cualquier circunstancia el(los) **PST** no pudiere(n) acceder al servicio WEBPAY, no se suspenderá el pago de las tarifas pactadas entre las partes.

**CUARTO:** Por el presente instrumento el **Establecimiento** le confiere mandato especial a el(los) **PST** por el designado(s), para que en su nombre y representación mantenga(n) con **Transbank** la relación operacional y tecnológica respecto del servicio WEBPAY al cual se incorpore, por lo que esta última podrá proporcionar a el(los) **PST** todos los datos, antecedentes e información para el funcionamiento del sistema. A su vez, en tales relaciones el(los) **PST** representan al **Establecimiento** frente a **Transbank** por lo que a los

## ANEXO WEBPAY (PST)

computadores designados por el(los) **PST** serán dirigidas todas las comunicaciones necesarias para el adecuado funcionamiento del sistema. El(los) **PST** designado(s) por el **Establecimiento** será(n) responsable(s) frente a éste por el cumplimiento de las instrucciones y disposiciones que **Transbank** pronuncie para el funcionamiento del sistema y de cualquier circunstancia de la que se pudieren derivar o se derivaren daños y/o perjuicios al **Establecimiento** por la participación de el(los) **PST**.

**QUINTO:** Para comenzar a efectuar operaciones mediante el servicio WEBPAY bajo la modalidad a la cual se incorpore, se deberán cumplir por el **Establecimiento** y el(los) **PST** las diversas etapas del proceso de afiliación y habilitación del servicio establecidas por **Transbank**.

Ante cualquier duda o dificultad que se le presente al **Establecimiento** en relación con el funcionamiento del sistema u otra cuestión técnica, se obliga de inmediato a consultar a **Transbank**.

**SEXTO:** Para acceder al servicio WEBPAY en esta modalidad, el **Establecimiento** deberá mediante Internet, por cada transacción con tarjeta de crédito y/o débito, invocar programas residentes en los servidores de **Transbank**, que permiten intercambiar datos para la ejecución de dichas transacciones.

Para lo anterior, se deberán cumplir por el **Establecimiento** con las disposiciones establecidas en el(los) MANUAL(es). Cualquier uso adicional o complementario requerirá autorización previa y por escrito de **Transbank**.

Será de cargo y responsabilidad del **Establecimiento** disponer de la infraestructura tecnológica idónea y actualizada que le permita operar en la modalidad dispuesta en este instrumento.

**SÉPTIMO:** El **Establecimiento** que opere con el **PST**, se integra a alguna de las siguientes modalidades:

1.- WEBPAY PLUS MALL: En la que el tarjetahabiente ingresa los datos de su **tarjeta** dentro del formulario de WEBPAY PLUS transacción a transacción, y se realiza el cargo en línea y en forma inmediata a éste, también llamado "WEBPAY PLUS con autorización y captura en línea".

Esta modalidad permite operaciones con Tarjetas de Crédito y Débito de Emisores Nacionales e Internacionales, así como operaciones en pesos chilenos y dólares americanos.

2.- WEBPAY ONECLICK MALL: Este servicio contempla que los tarjetahabientes podrán realizar pagos de servicios y/o productos a través del sitio Web del **PST** con cargo a su Tarjeta de Crédito, sin necesidad de ingresar los datos de la tarjeta y sin requerir

## ANEXO WEBPAY (PST)

autenticación del emisor en cada operación. Para ello, el tarjetahabiente debe estar previamente inscrito y autenticado en el sitio web del **PST** y registrar su Tarjeta de Crédito por única vez sobre el portal WEBPAY PLUS de **Transbank**.

Esta modalidad WEBPAY ONECLICK MALL permite solo operaciones con Tarjetas de Crédito de Emisores Nacionales adheridos y en moneda nacional. Permite además al tarjetahabiente desactivar y reactivar su Tarjeta de Crédito cuando lo estime conveniente, para lo cual el **PST** debe contar con estas opciones dentro de su portal web.

En esta modalidad WEBPAY ONECLICK MALL **Transbank** podrá mantener parámetros de operación por Tarjeta (límites de control diarios: número de transacciones, monto por transacción y monto acumulado) con valores industriales, los cuales se encuentran establecidos en el(los) MANUAL(ES). Si el **Establecimiento** decide utilizar otros valores, deberá indicarlo al final de este Anexo. Si no están indicados, se mantendrán los parámetros industriales. En el caso que se superen estos límites, los industriales o los señalados por el **Establecimiento** según corresponda, **Transbank** rechazará las respectivas transacciones. En el caso que el **Establecimiento** requiera cambiar dichos límites diarios de operación, deberá solicitarlo por escrito a **Transbank**.

Por reclamos y/o desconocimientos y/o rechazos de tarjetahabientes de transacciones en esta modalidad WEBPAY ONECLICK MALL, el **Establecimiento** asume íntegramente el riesgo de ellas, lo que implica que frente al solo reclamo y/o desconocimiento y/o rechazo, **Transbank** podrá retener de los pagos actuales o futuros que deba efectuar al **Establecimiento** por operaciones con las tarjetas de crédito bajo esta modalidad.

**OCTAVO:** El **Establecimiento** autoriza a **Transbank** para que pueda comunicar por los medios que estime conveniente que el **Establecimiento** se encuentra incorporado al servicio WEBPAY. Asimismo, el **Establecimiento**, por intermedio de el(los) **PST** designados, se obliga a anunciar en los respectivos sitios acerca de tal incorporación y a que éstos contengan como mínimo la información que **Transbank** indique para un adecuado funcionamiento y reconocimiento del sistema WEBPAY.

**NOVENO:** Sin perjuicio de los procedimientos y requisitos que **Transbank** informe a el(los) **PST** para el adecuado funcionamiento del sistema WEBPAY, en las transacciones realizadas mediante tal servicio se deberán cumplir los siguientes requisitos mínimos:

- 1.- Asignar a cada operación sujeta a este Anexo un número único, que se denominará Número de Orden de Pedido.
- 2.- Informar al tarjetahabiente el monto total de la operación (incluidos los cargos por despacho, impuestos u otros a que hubiere lugar).
- 3.- Emitir un comprobante de cada operación que deberá ser entregado al tarjetahabiente, sea mediante un medio electrónico o físico.

**ANEXO WEBPAY (PST)**

4.- Si fuere procedente, entregar el bien o prestar el servicio en el domicilio indicado por el tarjetahabiente, debiendo además procurarse de un recibo conforme de la entrega o prestación efectuada.

**DÉCIMO:** Una vez efectuada la cobranza a los titulares o usuarios de las **Tarjetas** podrán presentarse operaciones que éstos rechacen, en cuyo caso **Transbank** lo informará al **Establecimiento**, el cual deberá resolver directamente el pago de la operación respectiva, cesando por esta circunstancia cualquier obligación de **Transbank** para con el **Establecimiento** respecto de la operación rechazada.

En esta situación, si se ha producido por parte de **Transbank** el pago al **Establecimiento** de la operación de que se trate, las partes acuerdan que **Transbank** procederá a recuperarla mediante una retención por el monto correspondiente en cualquier liquidación o pago futuro que deba efectuarle al **Establecimiento**, quién no podrá objetar retenciones de esta naturaleza. Sin perjuicio de las retenciones señaladas precedentemente, **Transbank** se reserva el derecho de efectuar la cobranza al **Establecimiento** por otro medio.

No obstante lo anterior, el titular o usuario no podrá rechazar una transacción invocando que él no la realizó, cuando ésta hubiere sido aprobada mediante sistema de clave secreta, salvo cuando se trate de la modalidad WEBPAY ONECLICK MALL, como se señaló anteriormente.

Las solicitudes de autorización de transacciones que no sean aprobadas por **Transbank** serán informadas por ésta al respectivo **PST**, debiéndose transmitir el rechazo al tarjetahabiente, al cual se le informará acerca del rechazo de la transacción respectiva, sin agregados de ninguna especie.

**UNDÉCIMO:** En relación a las operaciones efectuadas al amparo de este Anexo, serán pagadas por **Transbank** al **Establecimiento** de conformidad a lo establecido en el Contrato.

**DUODÉCIMO:** Respecto de las operaciones mediante el servicio descrito en este Anexo, el **Establecimiento** por intermedio de su(s) **PST** almacenará la información de todas ellas, debiendo mantener los respectivos registros a lo menos por un plazo de un año desde la fecha de cada operación, a modo de respaldo de las ventas efectuadas y de los servicios prestados y deberá ser puesta a disposición de **Transbank** cada vez y tan pronto la requiera.

El **Establecimiento**, por intermedio de su(s) **PST**, no podrá requerir de los tarjetahabientes los datos de las **Tarjetas** que utilizarán como medio de pago de los bienes vendidos o servicios prestados, constituyendo la trasgresión de esta prohibición una infracción grave a este Anexo y al Contrato.

## ANEXO WEBPAY (PST)

En el evento que **Transbank** efectúe análisis o investigaciones de transacciones sometidas al presente Anexo, el **Establecimiento** se obliga a proporcionar a **Transbank** toda la información y documentos que ésta le requiera.

Serán de cargo del **Establecimiento** los costos, cargos, multas o indemnizaciones que cursen las respectivas asociaciones internacionales de los medios de pago (v.gr. Visa, MasterCard, American Express) derivados del incumplimiento o infracción de alguna obligación de este contrato, sea por actos u omisiones del **Establecimiento** o de cualquiera de sus dependientes.

El **Establecimiento** deberá sujetarse a las restricciones o prohibiciones que se establezcan por **Transbank** a la aceptación de las **Tarjetas** sujetas a este instrumento, las que se informarán oportunamente.

**DÉCIMO TERCERO:** En este acto el **Establecimiento** hace entrega a **Transbank** de la Boleta de Garantía bancaria individualizada al final del presente instrumento. Dicha Boleta de Garantía **Transbank** podrá cobrarla y hacerla efectiva en aquellas situaciones en que de conformidad al presente Anexo o al Contrato, **Transbank** tuviere la facultad de descontar o retener fondos contra abonos o pagos que debiere efectuar al **Establecimiento** y éste careciere de dichos fondos o éstos no fueren suficientes. Asimismo, podrá hacerla efectiva en el evento que el **Establecimiento** no haya dado cumplimiento a sus obligaciones y se derive un perjuicio debidamente comprobado para **Transbank** o para los Emisores de **Tarjetas**.

El monto de la Boleta de Garantía es determinado por **Transbank** en consideración al valor total de las operaciones que el **Establecimiento** realice mediante el servicio WEBPAY o a una estimación de las mismas. En caso que el valor total de las operaciones varía de conformidad a lo indicado en el párrafo anterior, **Transbank** podrá requerir al **Establecimiento** el reemplazo de la Boleta de Garantía otorgada por una de mayor valor, pudiendo también este último solicitar el reemplazo de la Boleta por una de menor valor, en caso que el valor total de las operaciones sea inferior.

La Boleta de Garantía deberá mantenerse vigente durante toda la duración del presente Anexo y hasta por un plazo mínimo de tres meses después de su término. En el evento que la Boleta de Garantía caducare y no fuere reemplazada por el **Establecimiento** o **Transbank** le solicitare el reemplazo por una de mayor valor y éste hecho no se verificare, **Transbank** podrá no efectuar los pagos que correspondan por ventas efectuadas con las **Tarjetas** hasta la verificación de dichas situaciones. Esta misma facultad existirá en el caso que el monto de las operaciones con **Tarjetas** fueren considerablemente superiores al monto de la Boleta de Garantía vigente.

**Transbank** podrá eximir en cualquier tiempo al **Establecimiento** del otorgamiento de la Boleta de Garantía.

## ANEXO WEBPAY (PST)

**DÉCIMO CUARTO:** El **Establecimiento** se obliga a pagar la tarifa establecida al final del presente instrumento. El pago de la tarifa y su respectivo impuesto, se efectuará mediante la deducción directa por **Transbank** de tales montos de los valores que corresponda pagar por ésta al **Establecimiento** por concepto de ventas y/o prestaciones de servicios efectuados con las **Tarjetas**. El hecho que **Transbank** no efectúe la retención, no libera al **Establecimiento** de su obligación de efectuar el pago de la tarifa mensual pactada.

La tarifa mencionada se hará exigible dentro de los cinco primeros días de cada mes. Los pagos establecidos en Unidades de Fomento se *determinarán* según el valor de dicha unidad al último día de cada mes. En el evento que a la fecha que corresponda efectuar cualquier pago no estuviese determinado el valor de la Unidad de Fomento, o bien ésta dejara de reflejar la variación del Índice de Precios al Consumidor, las tarifas pactadas se reajustarán mensualmente a partir del último pago recibido, en base a la variación que experimente el Índice de Precios al Consumidor del mes inmediatamente anterior, o en base al mecanismo que reemplace a la Unidad de Fomento.

**DÉCIMO QUINTO:** La terminación del Contrato implicará el término automático de este Anexo. El presente Anexo tendrá duración indefinida, pudiendo cualquiera de las partes ponerle término con un aviso por escrito dado a la otra parte, el cual deberá ser entregado mediante *carta certificada* o con certificación de recepción, a lo menos con 90 días *corridos* de anticipación a la fecha en que se desea que el término produzca sus efectos.

**Transbank** podrá poner término en cualquier tiempo a este Anexo o suspender el servicio, si por cualquier razón el **Establecimiento** o alguno de los **PST** incumple cualquiera de los términos y condiciones contenidas en él o en el Contrato, incluyendo el uso impropio del servicio **WEBPAY** o la sola sospecha de compromiso de seguridad tecnológica o de ejecución por intermedio del sistema de transacciones indebidas o presumiblemente fraudulentas.

**DÉCIMO SEXTO:** Se deja constancia que el servicio **WEBPAY** podría interrumpirse temporalmente por fenómenos de la naturaleza, hechos de terceros, por razones de caso fortuito o fuerza mayor tales como sismos, cortes de energía eléctrica y/o del servicio telefónico y/o de líneas de transmisión de datos, intervenciones de redes por partes de terceros, no funcionamiento de redes públicas y/o privadas, actos vandálicos o terroristas, huelgas u otros similares, u otras causas no imputables a **Transbank**, debidamente acreditadas.

En el evento que alguna de las partes sufiere algún daño o perjuicio derivado del incumplimiento de este Anexo, acuerdan que la responsabilidad de la parte incumplidora quedará limitada al equivalente a las comisiones y/o tarifas pagadas por el **Establecimiento** en un período de doce meses anteriores a la interposición de la acción judicial respectiva.

El servicio también podría interrumpirse temporalmente debido al mejoramiento, mantenciones o actualizaciones de los sistemas.



**ANEXO WEBPAY (PST)**

PST (PROVEEDORES DE SERVICIOS TECNOLÓGICOS) Y CÓDIGOS DE COMERCIO			
N°	NOMBRE PST	TIPO SOLUCIÓN Webpay Plus Mall Webpay Oneclick Mall	CÓDIGO DE COMERCIO
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

MODALIDAD DE OPERACIÓN Y MANUAL		
<input type="checkbox"/>	Webpay Plus Mall	<b>Manual Servicio Webpay Solución Estándar</b> Modalidad de autorización en línea y Captura Simultánea
<input type="checkbox"/>	Webpay Oneclick Mall	<b>Manual Servicio Webpay Oneclick Mall</b> <b>Documento de Especificaciones Generales Webpay</b> <b>Manual de Integración Webpay Oneclick Mall</b>

PARÁMETROS DE OPERACIÓN POR TARJETA DE CRÉDITO (SOLO PARA WEBPAY ONECLICK MULTICÓDIGO Y DEFINIDOS POR EL ESTABLECIMIENTO)		
1	MONTO MÁXIMO POR TRANSACCIÓN DIARIA	
2	MONTO ACUMULADO DE TRANSACCIONES DIARIAS	
3	NÚMERO DE TRANSACCIONES DIARIAS	

BOLETA DE GARANTÍA	
Número:	Banco Emisor:
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Monto:	<input type="checkbox"/> UF
<input type="text"/>	<input type="checkbox"/> PESOS
Fecha de Otorgamiento:	Fecha de Vencimiento:
<input type="text"/>	<input type="text"/>

TARIFAS
<input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> <input type="text"/> Unidades de fomento mensuales más el impuesto al valor agregado

**ANEXO WEBPAY (PST)**

<b>OBSERVACIONES</b>	
<b>FIRMA DEL ESTABLECIMIENTO</b>	
	Representante Legal (1)
Representante Legal (2)	
<p><b>ESTABLECIMIENTO COMERCIAL</b> El(los) firmante(s) declara(n) que los datos del Establecimiento aquí consignados son verídicos, que lo representa(n) legalmente con las facultades para suscribir este Anexo y que lo ha(n) leído y acepta(n) en todas sus partes, respecto del cual Transbank le(s) proporcionó una acabada información.</p>	
<b>FIRMAS TRANSBANK</b>	
p.p. TRANSBANK S.A.	p.p. TRANSBANK S.A.